



Séance ordinaire  
14 février 2007

À la séance ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais tenue au Centre administratif, 225, rue Saint-Rédempteur, Gatineau (Québec), le mercredi 14 février 2007, à 19 heures 30 et à laquelle séance sont présents :

*M. Jocelyn Blondin, président*

*M. Gilbert Couture  
M. Mario Crevier  
M. Ugo de Montigny  
M. Alain Faussurier  
M. Alain Gauthier  
M. Michel Gervais  
M. Dominique Kenney  
M. Michel Lanthier  
M. Fernand Lavoie  
Mme Chantal Leblanc-Bélanger  
Mme Johanne Légaré (19 h 52)  
M. Jacques Lemay  
Mme Marie-Andrée Lépine  
Mme Francine Lorange  
Mme Francine Poitras  
M. Jean-Pierre Reid  
M. Andrew Rhéaume  
Mme Gervaise St-Amour  
Mme Silvia Barkany, représentant le Comité de parents  
Mme José Morissette, représentant le Comité de parents*

*Étaient également présentes et présents :*

*Mme Lucie Lafleur, directrice générale  
M. Mario Auclair, directeur, Service des ressources humaines  
Mme Lucie Demers, directrice, Service des ressources éducatives  
M. Gérard Lacroix, directeur, Service des ressources financières  
M. Luc Pelchat, directeur, Service des ressources matérielles  
M. Gérald St-Arneault, directeur, Service des technologies de l'information  
Mme Claudette Séguin, directrice, Service de l'organisation scolaire  
Mme Danièle Bolduc, directrice, École Saint-Rédempteur  
Mme Patricia Ryan, directrice, École du Dôme  
Mme Marie-Claude Tremblay, directrice, École Côte-du-Nord*

*Étaient absente et absent :*

*Mme Hélène Bélisle  
M. Nicolas Cazalais*

#### **OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

*Le Président procède à la vérification du quorum, à l'ouverture de la séance et à l'adoption de l'ordre du jour.*

**C.C.-06-07-572** *Mme Chantal Leblanc-Bélanger propose l'adoption de l'ordre du jour avec l'ajout suivant :*

- 9.2 Félicitations - École Saint-Rédempteur*
- 9.3 Félicitations - Expo-sciences locale*
- 10.1 Tournoi de golf de la Fondation*
- 10.2 Feux de circulation - Intersection rue Meunier et boul. Saint-Joseph*
- 10.3 École des Rapides-Deschênes - État des immeubles*

**Adoptée à l'unanimité.**

## **SECRÉTAIRE D'ASSEMBLÉE**

**C.C.-06-07-573** Mme Francine Lorange propose que M. Mario Auclair agisse comme secrétaire d'assemblée en remplacement de M. René Gauthier.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**C.C.-06-07-574** M. Gilbert Couture propose de dispenser le secrétaire général de la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 décembre 2006 et de l'adopter tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **SUIVIS DE LA DERNIÈRE SÉANCE**

Une liste des suivis de la dernière séance est déposée.

## **MESSAGE DU PRÉSIDENT**

M. Jocelyn Blondin souhaite la bienvenue et fait mention des sujets suivants :

### Événements à signaler :

- Expo-sciences locale CSPO - Galeries d'Aylmer - 8 et 9 février 2007.
- Forum des adultes - Mme Johanne Légaré et M. Jean-Pierre Reid étaient présents - 7 février 2007.
- Sortie du Rapport annuel sur le territoire de la CSPO - 52 000 copies distribuées - 10 février 2007.
- Vin et fromage à l'école secondaire Mont-Bleu pour la première campagne de financement pour l'aménagement de la salle multifonctionnelle. 50,00 \$ le billet et un reçu d'impôt de 25,00 \$ sera émis par la Fondation de la CSPO - 27 avril 2007.
- Semaine de relâche pour les élèves et le personnel enseignant, professionnel et soutien : du 5 au 9 mars 2007.
- Document - Parcours de formation, 2<sup>e</sup> cycle pour information. Bien vouloir signifier votre intérêt pour la consultation, nous vous acheminerons le document.
- Les tasses de la CSPO sont en vente. 0,50 \$ par tasse vendue iront à la Fondation de la Commission scolaire. Les commissaires intéressés sont priés de communiquer avec Mme Jocelyne Bertrand.
- Rencontre avec le Service régional de la formation professionnelle. Ce dossier va très bien.
- Remplacement de M. Jocelyn Blondin par M. Michel Lanthier à la Table des présidents et au Conseil général.

## **PÉRIODE D'INTERVENTION DU PUBLIC**

**Achats regroupés  
matériel - programme  
PPO**

### **ACHATS REGROUPÉS DE MATÉRIEL POUR LE PROGRAMME « PROJET PERSONNEL D'ORIENTATION (PPO) » G06-07-139**

**Considérant l'intégration d'un nouveau programme d'études « Programme personnel d'orientation » au régime pédagogique, deuxième cycle du secondaire;**

**Considérant que les écoles secondaires de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais devront offrir ce nouveau programme à compter de l'année scolaire 2007-2008;**

Considérant que le matériel est financé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

C.C.-06-07-575 M. Gilbert Couture propose :

- que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais mandate la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) pour qu'elle procède en son nom à l'appel d'offres regroupé provincial pour l'achat d'équipements dans le cadre du programme « Projet personnel d'orientation (PPO) »;
- que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais s'engage également à respecter le contrat-cadre liant la FCSQ et le(s) fournisseur(s) retenu(s). En conséquence, elle ne peut décider d'opter pour un autre (d'autres) fournisseur(s) ou de négocier des prix séparés pour elle-même;
- que de plus, la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais s'engage à défrayer les coûts reliés à la gestion de l'appel d'offres et des contrats assumés par la FCSQ au montant de 5 % du total des achats convenus avant taxes.

Adoptée à l'unanimité.

Comité de sélection -  
Choix de profes.  
Projet "Mesure 50690  
Maintien des bâtiments"

**FORMATION D'UN COMITÉ DE SÉLECTION - CHOIX DES PROFES-  
SIONNELLES ET PROFESSIONNELS DE LA CONSTRUCTION -  
PROJET "MESURE 50690 - MAINTIEN DES BÂTIMENTS 2006-2007"**

*Considérant la demande d'allocation que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais a adressée au Ministre de l'Éducation, du Loisir et de Sport, dans le cadre de la Mesure 50690 – Maintien des bâtiments 2006-2007;*

*Considérant qu'il y a lieu d'établir une liste de professionnelles et de professionnels aptes à fournir les services requis pour les différents projets qui pourraient être retenus dans le cadre de ladite mesure;*

*Considérant les termes de l'instruction ministérielle 73-0175 relativement à l'embauche des professionnelles et professionnels de la construction (comité de trois membres dont le directeur du Service des ressources matérielles et d'une personne désignée comme secrétaire);*

C.C.-06-07-576 M. Alain Gauthier propose qu'un comité de sélection pour les professionnelles et professionnels de la construction soit formé et qu'il soit composé des personnes suivantes :

*M. Mario Crevier, commissaire*

*M. Gilbert Couture, commissaire*

*M. Luc Pelchat, directeur du Service des ressources matérielles*

*et que M. Vallier Pelletier, régisseur au Service des ressources matérielles, agisse comme secrétaire.*

Adoptée à l'unanimité.

**Demande d'aliénation  
Immeubles Sainte-  
Thérèse et Saint-Joseph**

**DEMANDES D'ALIÉNATION - IMMEUBLES SAINTE-THÉRÈSE ET  
SAINT-JOSEPH (ÉCOLE AUX QUATRE-PIGNONS)**

*Considérant la recommandation du Conseil des Commissaires de fermer les immeubles Sainte-Thérèse et Saint-Joseph de l'école Aux Quatre-Pignons à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2007 (Résolution C.C.-05-06-470);*

*Considérant l'article 272 de la Loi sur l'instruction publique;*

**Considérant le Règlement sur les normes, les conditions et la procédure d'aliénation d'un immeuble d'une commission scolaire;**

**C.C.-06-07-577** *M. Michel Gervais propose qu'une demande d'autorisation soit adressée au Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport afin d'enclencher le processus d'aliénation des immeubles Sainte-Thérèse et Saint-Joseph de l'école Aux Quatre-Pignons.*

**Adoptée à l'unanimité.**

**Appel d'offres  
Acquisition d'ordinateurs  
personnels**

**APPEL D'OFFRES - ACQUISITION D'ORDINATEURS PERSONNELS  
ET DE MONITEURS POUR LES ÉCOLES, CENTRES D'ÉDUCATION  
DES ADULTES ET LE CENTRE ADMINISTRATIF DE LA CSPO**

**Considérant les propositions reçues suite à l'appel d'offres 06-07-02;**

**Considérant l'évaluation des soumissionnaires en conformité avec les critères énoncés à l'appel d'offres;**

**Considérant l'analyse des propositions reçues;**

**Considérant les marques de produits proposés;**

**Considérant les prix des neuf propositions soumises;**

**Considérant la recommandation unanime des membres présents du Comité informatique;**

**C.C.-06-07-578** *M. Jean-Pierre Reid propose que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais choisisse la firme Microcomm pour ses achats de moniteurs et d'ordinateurs pour les douze prochains mois. Microcomm est le plus bas soumissionnaire. L'évaluation des prix basée sur l'acquisition de 250 moniteurs LCD 17 po. et sur 500 ordinateurs est la suivante :*

**- MicroComm Inc. : 287 150,00 \$ (taxes en sus)**

**Autres soumissionnaires :**

. Dell	. Prosys	. Hypertec	. Informatique DL
. Inso	. Info Expert	. Toshiba	. Microserv

**Adoptée à l'unanimité.**

**Utilisation de terrain  
École du Vieux-Verger**

**DEMANDE D'UTILISATION DE TERRAIN - ÉCOLE DU VIEUX-VERGER**

**Considérant les démarches entreprises, depuis 2003, par la direction de l'école et les membres du Conseil d'établissement de l'école du Vieux-Verger;**

**Considérant que les besoins ont grandement évolué au fil des ans suite au changement de bassin, à l'augmentation du nombre d'élèves qui fréquentent le service de garde et à la circulation des autobus scolaires;**

**Considérant le souci d'assurer la sécurité des élèves;**

Considérant que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais ne peut procéder au réaménagement du débarcadère et du stationnement parce qu'une parcelle du terrain appartient à la Ville de Gatineau;

**C.C.-06-07-579** *Mme Chantal Leblanc-Bélanger propose de demander à la Ville de Gatineau la permission d'utiliser la parcelle de terrain 1-90-2 du lot 1-90 pour y aménager un débarcadère plus sécuritaire pour les élèves et des espaces additionnels de stationnement pour le personnel et les visiteurs.*

Adoptée à l'unanimité.

Comité de travail  
Prévention de l'intimidation et de la violence

#### **FORMATION D'UN COMITÉ DE TRAVAIL SUR LA PRÉVENTION DE L'INTIMIDATION ET DE LA VIOLENCE**

*Considérant l'orientation 1 de la planification stratégique 2004-2007 et le deuxième objectif qui vise l'amélioration de la qualité de vie des individus;*

*Considérant la recommandation des membres du Conseil des commissaires, réunis en Lac-à-l'Épaule, à l'effet de créer un comité de travail;*

*Considérant les démarches entreprises par les établissements et les dernières études sur la violence et l'insécurité des élèves dans les écoles;*

**C.C.-06-07-580** *M. Dominique Kenney propose que les personnes suivantes soient nommées pour siéger sur ce comité qui aura comme mandat d'élaborer un plan d'action sur la prévention de l'intimidation et de la violence en conformité avec le prochain plan d'action du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et les mesures déjà en place dans nos établissements :*

*M. Jocelyn Blondin, commissaire  
M. Mario Crevier, commissaire  
M. Jacques Lemay, commissaire  
Mme Francine Lorange, commissaire  
Mme José Morissette, commissaire  
M. Andrew Rhéaume, commissaire  
Mme Gervaise St-Amour, commissaire  
Mme Lucie Lafleur, directrice générale  
Mme Lucie Demers, directrice du Service des ressources éducatives  
Mme Claudette Séguin, directrice du Service de l'organisation scolaire  
M. René Gauthier, secrétaire général  
Une direction, école primaire  
Une direction, école secondaire  
Une direction, centre des adultes*

Adoptée à l'unanimité.

Rémunération des  
commissaires

#### **RÉMUNÉRATION DES COMMISSAIRES**

Considérant le décret 836-2000 adopté le 28 juin 2000 par le Gouvernement du Québec;

Considérant que la moyenne des niveaux de l'indice pour les douze mois de 2006 est de 2,0 %;

**C.C.-06-07-581** *M. Michel Lanthier propose que les montants fixés comme rémunération et supplément pour les commissaires soient indexés de 2,0 % à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2007.*

Adoptée à l'unanimité.



Nomination - Président  
d'élection

**ÉLECTIONS SCOLAIRES - NOMINATION D'UN PRÉSIDENT  
D'ÉLECTION**

Considérant qu'il y aura des élections générales à la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais le 4 novembre 2007;

Considérant que l'article 206.6 de la Loi sur les élections scolaires prévoit que l'électrice, l'électeur qui s'engage à se présenter comme candidate, candidat à la prochaine élection générale peut faire une demande d'autorisation à compter du 1<sup>er</sup> janvier de l'année en cours de laquelle doit avoir lieu l'élection générale;

Considérant les obligations du président d'élection relativement à ce qui précède;

Considérant l'article 22 de la Loi sur les élections scolaires en ce qui a trait à la nomination du président d'élection;

Considérant la demande de la directrice générale de se prévaloir des dispositions de l'article 22;

Considérant l'obligation du Conseil des commissaires de nommer une personne pour agir en tant que président d'élection;

C.C.-06-07-582 *Mme Johanne Légaré propose de nommer M. Michel Deschamps au poste de président d'élection.*

Adoptée à l'unanimité.

Prix Rachel Patry

**PRIX RACHEL PATRY**

Considérant la résolution C.C.-98-99-62 relativement à l'instauration du « Prix Rachel Patry » afin de souligner annuellement l'apport exceptionnel d'une personne oeuvrant à l'intégration des personnes en difficulté d'adaptation et d'apprentissage en milieu scolaire;

Considérant la recommandation du Comité consultatif EHDA lors de sa rencontre du 15 janvier 2007;

C.C.-06-07-583 *Mme Francine Lorange propose de recevoir positivement la recommandation du Comité et proclamer lauréate la personne nommée.*

Le dévoilement et la proclamation officielle seront effectués lors de la séance du Conseil des commissaires du 14 mars 2007.

Adoptée à l'unanimité.

Ordre du Mérite  
scolaire

**ORDRE DU MÉRITE SCOLAIRE**

C.C.-06-07-584 *Mme Johanne Légaré propose la candidature de M. Michel Lanthier à titre de récipiendaire de l'Ordre du Mérite scolaire.*

Adoptée à l'unanimité.

**SESSIONS DE PERFECTIONNEMENT POUR TOUS LES COMMIS-  
SAIRES DE LA RÉGION**

La Fédération des commissions scolaires du Québec offre des sessions de formation pour les commissaires de notre région.

Les commissaires sont donc invités à donner leur préférence quant à l'une des trois sessions proposées et signifier leur intérêt quant à

leur

- 915 -  
participation.



## COMITÉS DU CONSEIL

- Procès-verbal du Comité exécutif du 24 janvier 2007
- Procès-verbal du Comité des services éducatifs du 28 novembre 2006
- Procès-verbal du Comité des services éducatifs du 23 janvier 2007
- Procès-verbal du Comité de l'organisation scolaire du 6 décembre 2006
- Procès-verbal du Comité du partenariat et des communications du 15 novembre 2006
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 28 novembre 2006
- Procès-verbal du Comité de parents du 19 décembre 2006
- Procès-verbal du Comité de parents du 16 janvier 2007
- Procès-verbal du Comité EHDAA du 4 décembre 2006

## RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Mme Lucie Lafleur dépose son rapport (C.C.-07-02-14-01).

### Félicitations

#### FÉLICITATIONS - SPECTACLE DE NOËL - ÉCOLE DES DEUX-RUISSEaux

C.C.-06-07-585 M. Dominique Kenney propose que des félicitations soient transmises à l'équipe de l'école des Deux-Ruisseaux et à tous les élèves qui ont participé au premier spectacle de Noël. Des félicitations particulières à l'équipe de production : Mmes Nathalie Lamoureux, Sara St-Pierre et Annie Pilote, à M. Frédéric Pilon pour le mixage du son ainsi qu'aux élèves Noémie Fiset-Tremblay et Christophe Langlois.

Adoptée à l'unanimité.

### Félicitations

#### FÉLICITATIONS - ÉCOLE SAINT-RÉDEMPTEUR

C.C.-06-07-586 Mme Francine Lorange propose que des félicitations soient transmises à l'école Saint-Rédempteur pour leur professionnalisme et leur ouverture à faire visiter leur école.

Adoptée à l'unanimité.

### Félicitations

#### FÉLICITATIONS - EXPO-SCIENCES LOCALE

C.C.-06-07-587 M. Jacques Lemay propose que des félicitations soient transmises à tous les élèves qui ont participé à l'Expo-sciences locale CSPO, aux personnes qui les ont accompagnés dans leur démarche, aux méritants et méritantes des différents prix ainsi qu'aux membres du Comité organisateur.

Adoptée à l'unanimité.

## TOURNOI DE GOLF DE LA FONDATION DE LA CSPO

M. Dominique Kenney invite les commissaires à former un quatuor pour le tournoi de golf de la Fondation de la CSPO qui se tiendra le 6 mai 2007.

## FEUX DE CIRCULATION - INTERSECTION RUE MEUNIER ET BOUL. SAINT-JOSEPH

M. Jocelyn Blondin acheminera une lettre à la Ville de Gatineau demandant de procéder aux travaux prévus.

## **ÉCOLE DES RAPIDES-DESCHÊNES - ÉTAT DES IMMEUBLES**

*M. Ugo de Montigny informe les membres du Conseil de l'état des immeubles de l'école des Rapides-Deschênes et de la liste des travaux à réaliser.*

## **CORRESPONDANCE ET DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- *Accusé de réception de Mme Joan Robinson, Responsable de la correspondance de Mme Julie Boulet, ministre déléguée aux Transports, concernant la réfection de la route 366, du 6 décembre 2006.*
- *Lettre de félicitations de M. Jocelyn Blondin, transmise à Mme Diane Nault, présidente de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, le 13 décembre 2006.*
- *Lettre de félicitations de M. Jocelyn Blondin, transmise à M. Alexandre Iraca, président de la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées, le 13 décembre 2006.*
- *Lettre de M. Pierre Laflamme, directeur par intérim, Ministère des Transports, Direction de l'Outaouais, concernant la demande de réfection de la route 366, du 14 décembre 2006.*
- *Accusé de réception de Mme Marie-France Dubuisson, Attachée politique de M. Jean Charest, concernant l'amendement au projet de Loi 43, du 9 janvier 2007.*
- *Accusé de réception de M. Étienne Chabot, Attaché politique de M. Jean-Marc Fournier, concernant l'amendement au projet de Loi 43, du 9 janvier 2007.*
- *Accusé de réception de Mme Julie Gervais, Adjointe administrative, du Cabinet de M. Benoît Pelletier, concernant l'amendement au projet de Loi 43, du 10 janvier 2007.*
- *Accusé de réception de M. Denis Fontaine, secrétaire de la Commission de la représentation électorale, concernant la division du territoire de la CSPO en 21 circonscriptions électorales, du 16 janvier 2007.*
- *Lettre de M. Michel Déziel, adjoint au directeur de cabinet, Ville de Gatineau, concernant une demande de rencontre - Ville de Gatineau/CSPO, du 18 janvier 2007.*
- *Lettre de M. Jean-Marc Fournier, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, concernant l'aide financière pour les programmes « Aide aux devoirs » et « Écoles en forme et en santé », du 19 janvier 2007.*
- *Accusé de réception de Mme Guylaine Marcoux, Attachée politique de Mme Nathalie Normandeau, concernant l'amendement au projet de Loi 43, du 19 janvier 2007.*
- *Coupures de presse.*

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**C.C.-06-07-588** *Mme Francine Lorange propose la levée de la séance.*

*Il est 20 heures 40 minutes.*

**Adoptée à l'unanimité.**

*Le président  
général*

*Le secrétaire*

**ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 14 FÉVRIER 2007**

1. *Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour*
2. *Adoption du procès-verbal*
3. *Suivis de la dernière séance*
4. *Message du Président*
5. *Période d'intervention du public*
  
6. *Dossiers*
  - 6.1 **Achats regroupés de matériel pour le programme « Projet personnel d'orientation (PPO) » G06-07-139**
  - 6.2 **Formation d'un comité de sélection - Choix des professionnelles et professionnels de la construction - Projet "Mesure 50690 - Maintien des bâtiments 2006-2007"**
  - 6.3 **Demandes d'aliénation - Immeubles Sainte-Thérèse et Saint-Joseph (École Aux Quatre-Pignons)**
  - 6.4 **Appel d'offres - Acquisition d'ordinateurs personnels et de moniteurs pour les écoles, les centres d'éducation des adultes ainsi que le centre administratif de la CSPO**
  - 6.5 **Demande d'utilisation de terrain - École du Vieux-Verger**
  - 6.6 **Formation d'un comité de travail sur la prévention de l'intimidation et de la violence**
  - 6.7 **Rémunération des commissaires**
  - 6.8 **Élections scolaires - Nomination d'un président d'élection**
  - 6.9 **Prix Rachel Patry**
  - 6.10 **Ordre du Mérite scolaire**
  - 6.11 **Sessions de perfectionnement pour tous les commissaires de la région**
  
7. *Comités du Conseil*
  - *Procès-verbal du Comité exécutif du 24 janvier 2007*
  - *Procès-verbal du Comité des services éducatifs du 28 novembre 2006*
  - *Procès-verbal du Comité des services éducatifs du 23 janvier 2007*
  - *Procès-verbal du Comité de l'organisation scolaire du 6 décembre 2006*
  - *Procès-verbal du Comité du partenariat et des communications du 15 novembre 2006*
  - *Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 28 novembre 2006*
  - *Procès-verbal du Comité de parents du 19 décembre 2006*
  - *Procès-verbal du Comité de parents du 16 janvier 2007*
  - *Procès-verbal du Comité EHDAA du 4 décembre 2006*
  
8. *Rapport de la Directrice générale*
9. *Félicitations*
  - 9.1 *Félicitations - Spectacle de Noël - École des Deux-Ruisseaux*
  - 9.2 *Félicitations - École Saint-Rédempteur*
  - 9.3 *Félicitations - Expo-sciences locale*
  
10. *Nouveaux sujets*
  - 10.1 *Tournoi de golf de la Fondation CSPO*
  - 10.2 *Feux de circulation - Intersection rue Meunier et boul. Saint-Joseph*
  - 10.3 *École des Rapides-Deschênes - État des immeubles*
  
11. *Correspondance et dépôt de documents*
12. *Levée de la séance*